



## KÜEFER-MARTIS-HUUS, RUGGELL

Fauzie As'ad  
Hansjörg Quaderer  
Sunhild Wollwage



## PFRUNDBAUTEN, ESCHEN

Evelyne Bermann  
Ingrid Delacher  
Andreas Oesch  
Martin Wohlwend  
Carol Wyss



## KULTURHAUS RÖSSLE, MAUREN

Dagmar Frick-Isitzer  
Beate Frommelt  
Adam Glinski  
Ruth Gschwendtner-Wölfle  
Patrick Kaufmann

# Vernissage im domus

## Sonntag, 27. Sept. 2015, 11 Uhr

Begrüssung: Daniel Hilti (Vorsteher)  
Ansprache: Dr. Johann Feichter (Präsident bkk)  
Vocaleria (Gesang unter der Leitung von Karl Marxer)  
Apéro

**Alle anderen Häuser sind ab 12.30 geöffnet.**  
Imbissmöglichkeiten.

Je ein Bus fährt im Stundentakt vom domus in Schaan zu den Kulturhäusern in Richtung Ober- und Unterland.

Vernissage-Bus, So, 27. Sept., Schaan ~ domus ~ Richtung Unterland, 12.30 stündlich & retour



## gehen / sammeln / kreisen

benennt ein inhaltliches Kontinuum, worin sich die Künstlerin Sunhild Wollwage und die Künstler Fauzie As'ad sowie Hansjörg Quaderer finden und bewegen.

Kulturtenn, Aufgang, Dachstock Fauzie As'ad  
Kulturtenn und Aufgang Hansjörg Quaderer  
Werkstatt, Aufgang und erster Stock Sunhild Wollwage

## Mystische Superheldinnen unter Druck machen Schulden und flüchten durchs Oval

Werte und Installationen individuell konzipiert für die Pfundbauten.

Evelyne Bermann Oval - Objekte aus Acrylglas & Farbstiftzeichnungen  
Ingrid Delacher Superheldinnen - Skulpturen  
Andreas Oesch Mystische Reihe - Malerei & Mixed Media  
Martin Wohlwend Schulden - Installation  
Carol Wyss Installation aus Druckgrafik

## Im Haus sein & zu Hause sein

5 Perspektiven

Estrich «Dachgespinnst» - Fadeninstallation

1. Stock / 5 Zimmer 5 Niederlassungen, individuell eingerichtete Kunstwohnzimmer, die über die Arbeit des einzelnen Kunstschaffenden Anschluss geben.

Tenn «Schaukasten»

Eingang / Treppenhaus «Ein Gang» - «Zeitfenster»

Foyer «Vor-Raum» Installationen

Keller «Vorratskeller»

Aussenbereich freies Spiel der Kräfte

Hinweis: Die Ausstellung endet im Kulturhaus Rössle bereits am Samstag, 24. Oktober

Bus-Takt: 12.30, 13.30, 14.30 15.30, 16.30

## Begleitprogramm

Zur langen Nacht der Museen, 3. Okt. 2015, erscheint der Katalog zur 1. bkkI-triennale.

Weitere Programmpunkte entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder den Angaben auf der Webseite des jeweiligen Kulturhauses.

## Öffnungszeiten

Freitag, 16-20 Uhr; Sa + So, 14-18 Uhr  
Lange Nacht der Museen: Sa, 3. Okt. 2015, 18 - 1 Uhr nachts (!)

[www.kmh.li](http://www.kmh.li)

[www.eschen.li](http://www.eschen.li)

[www.kulturhaus.li](http://www.kulturhaus.li)





## So 27. Sept. – So 25. Okt. 2015

Zeitgenössische Kunst aus Liechtenstein.  
Ein Projekt des BBKL, Berufsverband bildender KünstlerInnen  
in Liechtenstein, in Zusammenarbeit  
mit den kommunalen Kulturhäusern in Liechtenstein

DOMUS

Landstrasse 19 / 9494 Schaan

GASOMETER

Dorfstrasse 24 / 9495 Triesen

ALTER PFARRHOF

Egerta 11 / 9496 Balzers

KÜEFER-MARTIS-HUUS

Giesenstrasse 14 / 9491 Ruggell

PFRUNDBAUTEN

Herzgras 2 / 9492 Eschen

KULTURHAUS RÖSSLE Peter-El-Paul-Str. 43 / 9493 Mauren



DOMUS, SCHAAN

Barbara Bühler

Hermey Geissmann

Arno Oehri

Martin Walch



GASOMETER, TRIESEN

Helena Becker

Lilian Hasler

Arthur Jehle

Evi Kliemand

Gertrud Kohli

Veronika Matt



ALTER PFARRHOF, BALZERS

Ursula Batliner

Katharina Bierreth-Hartungen

Barbara Geyer

Evi Kunkel

Hanna Roeckle

Hanni Schierscher



Vernissage-Bus, So, 27. Sept., Schaan ~ domus ~ Richtung Oberland, 12.30 stündlich & retour

### Weiter wüten ...

In Bildern, Worten und Klängen. Vier Zeitzeugen globaler Spannungsfelder. Die Arbeiten der vier Teilnehmer stehen im Dialog zu- und untereinander, setzen Zeichen, Zäune, Grenzen. Quer durch Zeit und Raum, lassen Geschehenes, Verborgenes, Vergessenes erahnen. Sehnsucht nach Unversehrtheit nach menschlichem Mass. Intuitive Standbilder mit beunruhigender Kraft weisen auf Ereignisse hin – ein Unbehagen um das Wissen der Ungewissheit. Der wütenden Zerstörung, der lähmenden Ohnmacht trotzen – trotzdem weiter machen.

### Im Nebenraum

Die DKL, Dokumentationsstelle Kunst in Liechtenstein, sowie der BBKL, stellen sich intermedial vor. Der BBKL zeigt seine Jahresgrafiken.

### Arbeiten für den Ort

Die sechs Künstlerinnen zeigen Arbeiten, die eigens für die Ausstellung im Alten Pfarrhof entstanden sind und auf die Besonderheiten dieses Ortes eingehen.

Im alten Pfarrhaus: Ursula Batliner, Barbara Geyer, Evi Kunkel, Hanna Roeckle, Hanni Schierscher

Im alten Pfarrstall: Katharina Bierreth-Hartungen, Hanni Schierscher

### Raum – Licht – Malerei

Installationen, Skulpturen, klein- und grossformatige Malereien und Papierarbeiten.

Die sechs Kunstschaffenden zeigen Arbeiten aus ihren unterschiedlichen Schaffensbereichen. In den Hallen und Räumen des Gasometers präsentieren sich die Arbeiten in dialogischer Weise. Durch das zufällige Zusammentreffen unterschiedlichster KünstlerInnen entstehen neue Blickwinkel.

[www.domus.li](http://www.domus.li)

[www.gasometer.li](http://www.gasometer.li)

[www.alter-pfarrhof.li](http://www.alter-pfarrhof.li)